

	原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
a	abdominal breathing (respiration)	腹式呼吸				
	absolute humidity	絶対湿度				
	absorption atelectasis	吸収性無気肺				
	accessory respiratory muscle	補助呼吸筋				
	accidental extubation	事故抜管				
	acid-base balance (acid-base status)	酸塩基平衡				
	acidemia	酸血症	アシデミア(呼)			
	acidosis	アシドーシス				
	acute anterior poliomyelitis	急性灰白髄炎	急性脊髄前角炎	ポリオ		
	acute bronchiolitis	急性細気管支炎				
	acute interstitial pneumonia	急性間質性肺炎				
	acute laryngotracheitis	急性喉頭気管炎				
	acute lung injury	急性肺傷害	急性肺損傷			ALI
	acute pneumonia	急性肺炎				
	acute respiratory distress syndrome	急性呼吸促進症候群	急性呼吸窮迫症候群	エーアールディーエス		ARDS
	acute respiratory failure	急性呼吸不全				ARF
	acute respiratory insufficiency	急性呼吸不全				
	activity of daily living	日常生活活動				ADL
	adaptive support ventilation					ASV
	aerial infection	空気感染				
	aerosol	エアゾール	噴霧(呼)			
	aerosol inhalation	エアゾール吸入				
	aerosol therapy	エアゾール療法				
	air bronchogram	気管支透亮像	気管支含気像(呼)			
	air embolism	空気塞栓症	空気塞栓[症]			
	air leak	エアリーク	空気漏れ(呼)			
	air trapping	空気とらえこみ現象	エアトラッピング			
	airborne infection	空気感染				
	airway	気道	エアウェイ			
	airway burn	気道熱傷				
	airway cleaning	気道洗浄	気道クリーニング			
	airway closure	気道閉鎖	気道虚脱	エアウェイクロージャ		

	原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
	airway collapse	気道虚脱				
a	airway conductance	気道コンダクタンス				
	airway maintenance	気道確保				
	airway management	気道管理				
	airway obstruction	気道閉塞				
	airway occlusion	気道閉塞				
	airway pressure	気道内圧				Paw
	airway pressure-time curve	気道内圧時間曲線				
	airway pressure release ventilation	気道圧開放換気(麻)	APRV(エーピーアールブイ)			APRV
	airway resistance	気道抵抗				
	airway stenosis	気道狭窄				
	airway stent	気道ステント				
	alarm	警報	アラーム			
	alkalemia	アルカリ血症				
	alkalosis	アルカローシス				
	allergic	アレルギー[性]の				
	allergic bronchitis	アレルギー性気管支炎	アレルギー[性]気管支炎			
	allergic reaction	アレルギー反応				
	alveolar	肺胞の				
	alveolar air	肺胞気				
	alveolar air equation	肺胞気式				
	alveolar cells	肺胞上皮細胞				
	alveolar collapse	肺胞虚脱				
	alveolar damage	肺胞傷害				
	alveolar dead space	肺胞死腔				
	alveolar edema	肺胞水腫	肺胞浮腫			
	alveolar epithelial cell	肺胞上皮細胞				
	alveolar epithelium	肺胞上皮				
	alveolar gas exchange	肺胞ガス交換				
	alveolar hypoventilation	肺胞低換気				
	alveolar hypoxia	肺胞性低酸素[症]				
	alveolar lavage	肺胞洗浄				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
alveolar macrophage	肺胞マクロファージ	肺胞大食細胞			
alveolar membrane	肺胞膜				
a alveolar pressure	肺胞内圧				Palv
alveolar recruitment	肺胞リクルートメント				
alveolar space	肺胞腔				
alveolar structure	肺胞構築				
alveolar surface tension	肺胞表面張力				
alveolar surfactant	肺胞サーファクタント	肺胞表面活性物質			
alveolar ventilation	肺胞換気				
partial pressure difference of alveolar-arterial oxygen	肺胞気動脈血酸素分圧較差				A-aDO₂
alveolar-capillary barrier	肺胞-毛細血管関門	肺胞-毛細血管障壁			
alveolus	肺胞				
amyotrophic lateral sclerosis	筋萎縮性側索硬化症				ALS
anatomical dead space	解剖学的死腔				
anoxemia	無酸素血症				
anoxia	無酸素症				
anoxic anoxia	無酸素性無酸素症				
antibacterial	抗菌性の				
antibacterial agent	抗菌薬	抗菌物質			
antibacterial spectrum	抗菌スペクトル				
antifungal	抗真菌性の				
antimicrobial	抗菌[性]の				
antimicrobial agent	抗菌薬	抗菌物質			
antimicrobial resistance	抗菌薬抵抗性				
antimicrobial spectrum	抗菌スペクトル				
anxiolytic	不安除去の	抗不安薬			
apnea	無呼吸				
apnea index	無呼吸指数				
apneic spell	無呼吸発作				
apneic threshold	無呼吸閾値				
apneusis	持続性吸息				
arterial blood	動脈血				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
arterial blood gas (es)	動脈血ガス	動脈血液ガス			
arterial blood pressure	動脈[血]圧				
arterial blood sampling	動脈血採取				
a arterial carbon dioxide tension	動脈血二酸化炭素分圧				
arterial desaturation	動脈血[酸素]飽和度低下				
arterial oxygen content	動脈血酸素含量				CaO ₂
arterial oxygen saturation	動脈血酸素飽和度				SaO ₂
arterial oxygen saturation of pulse oximetry	(パルスオキシメトリによる) 動脈血酸素飽和度				SpO ₂
arterial oxygen tension	動脈血酸素分圧				
arterial pressure	動脈[血]圧				
arterial-alveolar carbon dioxide tension difference	動脈血-肺胞気二酸化炭素(炭酸ガス)分圧較差				a-ADCO ₂
artificial respiration	人工呼吸[法]				
artificial breathing	人工呼吸				
artificial lung	人工肺	人工肺[装置]			
artificial ventilation	人工換気	人工呼吸			
aspergillosis	アスペルギルス症				
asphyxia	窒息	仮死			
aspiration pneumonia (aspiration pneumonitis)	誤嚥性肺炎	誤飲性肺炎	嚥下性肺炎		
assist mode	補助様式	補助[呼吸]モード			
assist and/or controlled mechanical ventilation	補助-調節換気				
assisted coughing	咳嗽介助				
assisted controlled ventilation	補助調節換気				ACV
assisted respiration	補助呼吸[法]				
assisted ventilation	補助換気[法]				
asthmatic attack	喘息発作				
asthmatic bronchitis	喘息性気管支炎				
asthmatic crisis	喘息発作				
asthmatoïd wheeze	喘息様喘鳴				
atelectasis	無気肺				
atmospheric pressure	大気圧				
atomize	アトマイザ 噴霧器				
atopic asthma	アトピー[性]喘息				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
atypical pneumonia	異型性肺炎 非定型肺炎				
autocycling	オートサイクリング				
auto-PEEP	内因性PEEP	オートPEEP		【intrinsic PEEP[PEEP _i]と同義】	
autogenic drainage	自原排痰法	自立排痰法			
autotrigger	オートトリガ				
awake intubation	意識下挿管	覚醒時挿管			
b backup ventilation	バックアップ換気				
bacterial infection	細菌感染	細菌感染[症]			
bacterial pneumonia	細菌性肺炎				
bacterial translocation	バクテリアルトランスロケーション				
bactericidal antibiotic	殺菌性(的)抗生物質				
bacteriostatic antibiotic	静菌性(的)抗生物質				
barking cough	犬吠咳	犬吠[様]咳			
baro [re] ceptor	圧受容器 (体)				
barometric pressure	気圧				
barotrauma	圧傷害	圧外傷			
base	塩基				
base deficit	塩基欠乏				
base excess	塩基過剰	ベースエクセス			BE
bicarbonate	重炭酸塩／イオン				
bicarbonate buffer system	重炭酸塩緩衝系				
biphasic cuirass ventilation	体外式陽陰圧人工呼吸器				BCV
bite block	バイトブロック				
blood gas analysis	血液ガス分析				
blood gas analyzer	血液ガス分析装置				
blood gas measurement	血液ガス分析				
blood gas (es)	血液ガス				
bloody sputum	血痰				
body positions	体位				
body temperature	体温				
bradypnea	緩徐呼吸	徐呼吸			
breath holding	息こらえ				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
breath sound	呼吸音				
breathing assist	呼吸介助				
breathing bag	呼吸バッグ				
breathing control	呼吸コントロール				
breathing exercise	呼吸訓練				
b breathing mask	呼吸マスク				
broad spectrum antibiotic	広域抗生物質				
bronchial asthma	気管支喘息				
bronchial fistula	気管支瘻				
bronchial flora	気管支内細菌叢(叢)				
bronchial lavage	気管支洗浄				
bronchial spasm	気管支痙攣	気管支れん縮			
bronchiectasis	気管支拡張症				
bronchitis	気管支炎				
bronchoalveolar lavage	気管支肺胞洗浄				BAL
bronchoalveolar lavage fluid	気管支肺胞洗浄液				BALF
bronchoconstriction	気管支収縮(れん縮)				
bronchodilatation	気管支拡張				
bronchodilator	気管支拡張薬				
bronchofiberscope	気管支ファイバースコープ	気管支内視鏡			
bronchofiberscopy	気管支ファイバースコープ検査	気管支内視鏡検査			
bronchomalacia	気管支無力症	気管支軟化症			
broncho-pleural fistula	気管支胸腔瘻				
bronchopneumonia	気管支肺炎				
bronchopulmonary dysplasia	気管支肺異形成症				BPD
bronchoscope	気管支鏡				
bronchoscopic aspiration	気管支鏡下吸引[法]				
bronchoscopy	気管支鏡検査[法]				
bronchospasm	気管支痙攣				
bucking	バックキング				
buffer base	緩衝塩基				BB
buffer system	緩衝系				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
bulbar palsy	不全球麻痺(麻)				
bulbar paralysis	完全球麻痺(麻)				
bullae	気腫性嚢胞	ブラ			
C capnography	カブノグラフィ				
capnometer	カブノメータ				
capnometry	カブノメトリー				
C carbaminohemoglobin	カルバミノヘモグロビン	カルバミノ血色素			
carbon dioxide	二酸化炭素	炭酸ガス			
carbon dioxide combining capacity	二酸化炭素結合能				
carbon dioxide dissociation constant	二酸化炭素解離定数				
carbon dioxide dissociation curve	二酸化炭素解離曲線	炭酸ガス解離曲線(日)			
carbon dioxide elimination	二酸化炭素排出	二酸化炭素排出量			VCO ₂
carbon dioxide elimination (excretion)	二酸化炭素排出	二酸化炭素排出量			
carbon dioxide narcosis	二酸化炭素ナルコーシス	二酸化炭素昏睡(麻)			
carbon dioxide output	二酸化炭素排出	二酸化炭素排出量			
carbon dioxide rebreathing	二酸化炭素再呼吸				
carbon dioxide production	二酸化炭素産生量				
carbon dioxide retention	二酸化炭素蓄積	炭酸ガス蓄積			
carbon monoxide	一酸化炭素				
carbon monoxide poisoning	一酸化炭素中毒				
carbonic acid	炭酸				
carbonic anhydrase	炭酸脱水酵素				
carbonic anhydrase inhibitor	炭酸脱水酵素阻害薬				
carboxyhemoglobin	一酸化炭素ヘモグロビン	一酸化炭素血色素			CO-Hb, HbCO
cardiac index	心係数(心拍出量/体表面積)				CI
cardiogenic pulmonary edema	心原性肺水腫				
cardiogenic shock	心原性ショック				
cardiopulmonary bypass	人工心肺				CPB
cardiopulmonary dysfunction	心肺機能不全				
cardiopulmonary resuscitation	心肺蘇生[法]				CPR
cardiorespiratory dysfunction	心肺機能不全				
cardiorespiratory monitoring	呼吸循環モニタリング	心肺[機能]モニタリング			

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
carotid body	頸動脈[小]体				
carotid body reflex	頸動脈小体反射				
carotid sinus reflex	頸動脈洞反射				
central chemoreceptor	中枢化学受容器				
chemoreceptor	化学受容器				
chest compression	胸骨圧迫[心マッサージ]				
chest injury	胸部外傷				
C chest respiration	胸[式]呼吸				
chest trauma	胸部外傷				
chest wall	胸壁				
chest wall compliance	胸壁コンプライアンス				
chest wall retraction	胸壁陥凹				
Cheyne-Stokes' respiration	チェーン・ストークス呼吸				
chloride shift	塩化物イオン移動	クロライドシフト			
cholinergic blocking agent	抗コリン薬				
chronic bronchitis	慢性気管支炎				
chronic lung disease	慢性肺疾患				
chronic obstructive lung diseases	慢性閉塞性肺疾患				COLD
chronic obstructive pulmonary diseases	慢性閉塞性肺疾患				COPD
chronic pulmonary emphysema	慢性肺気腫				
chronic respiratory failure	慢性呼吸不全				
chronic respiratory disease	慢性呼吸器疾患				
chylothorax	乳び胸				
closed chest cardiac massage	閉胸式心マッサージ	体外式心マッサージ	非開胸心[臓]マッサージ		
closing capacity	クロージングキャパシティ				CC
closing volume	クロージングボリューム				CV
clubbed finger	[太鼓]ばち(撥)指				
community-acquired pneumonia	市中肺炎(日)				
compensated acidosis	代償性アシドーシス				
compliance	コンプライアンス				
compressed air	圧縮空気				
compressed gas	圧縮ガス				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
compressed oxygen	圧縮酸素				
compression	圧縮	加圧	圧迫		
compression atelectasis	圧迫性無気肺				
compromised infection	免疫不全感染				
condensed oxygen	濃縮酸素				
conductance	コンダクタンス				
congested lung	うっ血肺				
constant flow	定常流				
C continuous positive airway pressure	持続気道陽圧				CPAP
continuous positive pressure ventilation	持続陽圧換気				CPPV
continuous suction apparatus	持続吸引器				
continuous (suction) drainage	持続[吸引]ドレナージ[法]	持続(吸引)排液[法]			
continuous rotational therapy	持続的体位変換				
continuous sound	連続[性ラ]音				
controlled mechanical ventilation	調節換気				CMV
conventional mechanical ventilation	従来的人工呼吸				CMV
cor pulmonale	肺性心				
corticosteroid	副腎皮質ステロイド				
corticotropin	副腎皮質刺激ホルモン	コルチコトロピン			
cortisol	コルチゾール				
costal breathing (respiration)	胸式呼吸				
cough reflex	咳反射				
crackle	断続[性ラ]音			【noist raleは(旧)】	
cricoid pressure	輪状軟骨圧迫				
cricothyroidotomy →cricothyrotomy					
cricothyrotomy	輪状甲状靭帯切開	輪状甲状間膜切開			
critical care nurse	集中治療部看護師	集中治療看護師	集中治療施設看護師		
critical care nursing	重症患者看護	集中治療看護	集中治療部看護		
critical care physician	集中治療医				
croup	クループ				
croupous laryngitis	クループ性喉頭炎				
crying vital capacity	啼泣時肺活量				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
cyanosis	チアノーゼ				
d dead space	死腔				VD
dead space ratio	死腔率				
dead space ventilation	死腔換気				
deep vein thrombosis	深部静脈血栓症				DVT
dependent lung	下側肺（麻）	下位肺（集）	下肺(呼)		
diaphragmatic fatigue	横隔膜疲労				
diaphragmatic hernia	横隔膜ヘルニア				
diaphragmatic paralysis	横隔膜麻痺				
d diaphragmatic respiration	横隔膜呼吸				
differential lung ventilation	[左右別]独立肺換気	分離肺換気			DLV
diffuse alveolar damage	びまん性肺胞傷害				DAD
diffuse interstitial pulmonary fibrosis	びまん性間質性肺線維症				
diffusing capacity	拡散能				
diffusion anoxia	拡散性無酸素症				
diffusion hypoxia	拡散性低酸素[症]				
diffusion impairment	拡散障害				
diffusion limitation	拡散障害	拡散制限			
diffusion respiration	拡散呼吸				
diffusion ventilation	拡散換気				
diphtheric laryngitis	ジフテリア[性]喉頭炎				
diphtherial pseudomembrane	ジフテリア偽膜				
diphtheric croup	ジフテリア[性]クループ				
dissociation constant	解離定数				
dissociation curve	解離曲線				
dissolved oxygen	溶存酸素	溶存酸素			
double lumen endobronchial catheter	ダブルルーメン気管支カテーテル	二腔気管支カテーテル			
double-lumen catheter	ダブルルーメンカテーテル	二腔カテーテル			
double-lumen tube	ダブルルーメンチューブ	二腔管			DLT
drain	ドレーン	排液管(排膿管)			
drainage	ドレナージ	排液(膿)			
droplet infection	飛沫感染				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
drowning	溺死				
dry cough	乾性咳嗽				
dry rale	乾性ラ音				
dynamic compliance	動的コンプライアンス				Cdyn
dysfunction	機能障害	機能不全			
dysphagia	嚥下困難	嚥下障害			
dyspnea	呼吸困難 息切れ				
dyspnea on exertion	労作時呼吸困難				
e electrical activity of diaphragm	横隔膜電気活動				Edi
emphysema	気腫				
e end-capillary oxygen content	終末毛細管血酸素含量				CcO ₂
end-inspiratory pause	吸気終末休止[期]	終末吸気休止[期]			EIP
end-inspiratory plateau	吸気終末プラトー	終末吸気プラトー			EIP
endobronchial block	気管支[内腔]ブロック				
endobronchial blocker	気管支[内腔]ブロック				
endobronchial fibroscope	気管支ファイバースコープ				
endobronchial insufflation	気管支吹送法				
endobronchial intubation	気管支挿管				
endotoxemia	エンドトキシン血症				
endotoxic shock	エンドトキシンショック	内毒素ショック			
endotoxin	エンドトキシン	内毒素			
endotracheal insufflation	気管内吹送(通気)[法]				
endotracheal intubation	気管挿管				
endotracheal tube	気管チューブ				
enteral nutrition	腸管(経腸)栄養[法]				
epiglottitis	喉頭蓋炎				
esophageal pressure	食道内圧				
esophageal stethoscope	食道(内)聴診器				
eupnea	安静時呼吸				
exercise test	運動負荷試験			【Comfortable breathing at rest】	
expectorant	去痰薬				
expectorate	喀出物				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
expectoration	喀出				
expiration	呼気	呼息			
expiratory	呼気の	呼気性の			
expiratory assist	呼気介助				
expiratory center	呼気中枢	呼息中枢			
expiratory dyspnea	呼気性呼吸困難				
expiratory gas	呼気[ガス]				
expiratory muscle	呼気筋	呼息筋			
expiratory phase	呼気相	呼息相			
expiratory reserve volume	呼気予備量				ERV
expiratory resistance	呼気抵抗				
e expiratory stridor	呼気性喘鳴				
expiratory time	呼気時間	呼気相時間			
expiratory vital capacity	呼気肺活量				
expired air	呼気				
extracorporeal membrane oxygenation	体外式膜型人工肺				ECMO
extravascular lung water	血管外肺水分量				EVLW
extremely immature/extremely low-birth-weight infant	超未熟児	超低出生体重児			
extubation	抜管				
f face mask	フェイスマスク	顔マスク			
face tent	フェイステント	顔テント			
fetal asphyxia	胎児仮死				
fetal blood	胎児血				
fetal distress	胎児切迫仮死				
fetal hemoglobin	胎児性ヘモグロビン	胎児性血色素			
fiberscope	ファイバースコープ				
flail chest	胸郭(壁)動揺	フレイルチェスト	動揺胸郭		
flexible fiberscope	軟性ファイバースコープ				
floppy infant	筋緊張低下児				
flow rate	流量				
flow resistance	気流抵抗				
flow trigger	流量トリガ	フロートリガ			

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
flow velocity	流速				
flow-volume curve	流量-容量曲線	フローボリュームカーブ			
flowmeter	流量計				
forced breathing	強制呼吸	努力呼吸			
forced expiration	強制呼出	努力性呼出			
forced expiratory technique	強制呼出手技	FET			
forced expiratory volume	努力呼気肺活量	努力呼出肺活量			
forced expiratory volume % in one (first) second	一秒率	FEV1.0%			FEV1.0%
forced expiratory volume in one (first) second	一秒量	FEV1.0			FEV1.0
forced vital capacity	努力[性]肺活量				FVC
foreign body	異物				
Fowler's position	ファウラー[体]位				
f fraction of end-tidal carbon dioxide	呼気終末二酸化炭素分画	呼気終末二酸化炭素濃度			FETCO ₂
fractional concentration	分画濃度				
frictional resistance	摩擦抵抗				
full stomach	フルスタマック	充満胃			
functional dead space	機能的死腔				
functional residual capacity	機能的残気量				FRC
fungus infection	真菌感染[症]				
fungus	真菌				
funnel breast	漏斗胸				
funnel chest	漏斗胸				
g gas analysis	ガス分析				
gas exchange	ガス交換				
gasp	あえ(喘)ぎ				
gasp respiration	あえ(喘)ぎ呼吸				
graphic monitor	グラフィックモニタ				
h heated humidifier	加温加湿器				
heat and moisture exchanger	人工鼻				HME
helium/oxygen inhalation therapy	ヘリウム・酸素吸入療法				
healthcare-acquired infection	医療関連感染				
hemopneumothorax	血気胸				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
hemoptysis	喀血				
hemothorax	血胸				
Hering-Breuer reflex	ヘリングブロイエル反射	肺迷走神経呼吸反射			
high flow nasal cannula oxygen therapy	高流量鼻カニューラ酸素療法			治療法の略語も“HFNC”とする	HFNC
high flow nasal cannula	高流量鼻カニューラ			器具名称として	HFNC
high flow therapy	高流量療法	ハイフローセラピー			
high frequency jet ventilation	高頻度ジェット換気[法]				HFJV
high frequency oscillation	高頻度振動[法]	高頻度振動換気[法]			HFO
high frequency oscillatory ventilation	高頻度振動換気[法]				HFOV
high frequency positive pressure ventilation	高頻度陽圧換気[法]				HFPPV
high frequency transtracheal jet ventilation	経気管の高頻度ジェット換気[法]				
high frequency ventilation	高頻度換気[法]				HFV
hoarseness	嚙声				
home oxygen therapy	在宅酸素療法				HOT
home ventilator	在宅人工呼吸器				
home ventilator therapy	在宅人工呼吸療法	在宅ベンチレータ療法			
h home mechanical ventilation therapy	在宅人工呼吸療法				HMV
honeycomb lung	蜂巢[状]肺				
hospital-acquired infection →healthcare-acquired infection	病院感染	院内感染			
huffing	ハフイング				
humidification	加湿				
humidifier	加湿器				
hyaline membrane	硝子膜	ヒアリン膜			
hyperbaric	高気圧の				
hyperbaric chamber	高気圧室				
hyperbaric medicine	高気圧医学				
hyperbaric oxygen	高気圧酸素				HBO
hyperbaric oxygen chamber	高気圧酸素室				
hyperbaric oxygen therapy	高気圧酸素治療法				
hypercapnia	高二酸化炭素血症	高炭酸ガス血症			
hypercapnia	高二酸化炭素症	高炭酸ガス症			

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
hyperoxemia	酸素過剰血症	高酸素血症			
hyperoxia	高酸素症				
hyperpnea	過剰呼吸				
hyperventilation	過換気				
hyperventilation syndrome	過換気症候群				
hypoventilation	低換気	換気低下			
hypoxemia	低酸素血症				
hypoxia	低酸素[症]				
hypoxic drive	低酸素[性]刺激	低酸素[性]換気駆動			
hypoxic spell	低酸素発作				
i idiopathic respiratory distress syndrome	特発性呼吸窮迫(困難)症候群				IRDS
incentive spirometer	インセンティブ・スパイロメータ				
inhaling mask	吸入用マスク				
insensible perspiration	不感蒸泄				
insensible water	不感性蒸発水分				
insensible water loss	不感性水分喪失				
incentive spirometry	インセンティブ・スパイロメトリー				
inspiration	吸気	吸息			
i inspiratory	吸気性の	吸息性の			
inspiratory capacity	深吸気量	最大吸気量			
inspiratory center	吸気中枢	吸息中枢			
inspiratory dyspnea	吸気性呼吸困難				
inspiratory-expiratory ratio	吸気呼気[時間]比	吸呼気相比			I/E ratio
inspiratory flow	吸気流	吸気流量			
inspiratory force	吸息(気)力				
inspiratory gas	吸気[ガス]				
inspiratory muscle	吸気筋	吸息筋			
inspiratory oxygen fraction	吸入気酸素分画	吸入気酸素濃度			F_IO₂
inspiratory phase	吸気相	吸息(気)相			
inspiratory pressure	吸気圧	吸気時気道内圧			
inspiratory reserve volume	予備吸気量				IRV
inspiratory stridor	吸気性喘鳴				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
inspiratory time	吸気時間	吸気相時間			
inspiratory vital capacity	吸気肺活量				
inspired air	吸気				
insufflation	吹入[法]	通気[法]			
intensive care nurse	集中治療(ケア)看護師				
intensive care nursing	重症患者看護	集中治療看護	集中治療部看護		
intensive care physician	集中治療医				
intensive care unit	集中治療室	集中治療病棟			
intensivist	集中治療医				
intermittent mandatory ventilation	間欠的強制換気[法]				IMV
intermittent positive pressure breathing	間欠的陽圧呼吸[法]	間欠的陽圧呼吸			IPPB
intermittent positive pressure ventilation	間欠的陽圧換気[法]				IPPV
interstitial pneumonia	間質性肺炎				
intrapleural pressure	胸腔内圧				
intrapulmonary shunt	肺内シャント				
intrathoracic pressure	胸腔内圧				
intratracheal insufflation	気管内吹送(通気)[法]	気管内吹送[法]			
intubation	挿管[法]				
inverse [I/E] ratio ventilation	[吸気呼気]逆比換気				IRV
iron lung	鉄の肺				
j					
jaw-lift	下顎挙上				
jet flow	ジェット流(噴出流)	ジェット流量			
jet nebulizer	ジェット噴霧器(ネブライザ)				
l					
lactate	乳酸イオン				
lactic acid	乳酸				
lactic acidosis	乳酸アシドーシス				
laminar flow	層流				
laryngeal edema	喉頭浮腫				
laryngeal fiberscope	喉頭ファイバースコープ				
laryngeal granuloma	喉頭肉芽腫				
laryngeal mask airway	ラリンジアルマスク[エアウェイ]				LMA
laryngeal reflex	喉頭反射				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
laryngeal spasm	喉頭痙攣				
laryngeal stridor	喉頭喘鳴				
laryngeal web	喉頭[横]隔膜				
laryngitis	喉頭炎				
laryngomalacia	喉頭軟化症				
laryngoscope	喉頭鏡				
laryngoscopy	喉頭鏡検査[法]				
laryngospasm	喉頭痙攣				
laryngotomy	喉頭切開[術]				
laryngotracheobronchitis	喉頭気管気管支炎				
lateral decubitus position	側臥位				
lateral position	側[臥]位				
lobar atelectasis	大葉性無気肺				
lobar pneumonia	大葉性肺炎	大葉[性]肺炎			
lower lung field	下肺野				
lung abscess	肺膿瘍				
lung capacity	肺気量				
lung compliance	肺コンプライアンス				
lung contusion	肺挫傷				
lung disease	肺疾患				
lung edema	肺水腫				
lung field	肺野				
lung function	肺機能				
lung herniation	肺ヘルニア				
lung infection	肺感染症				
lung inflammation	肺の炎症				
lung inflation	(人為的)肺膨張				
lung inflation reflex	肺膨張反射				
lung injury	肺損傷(傷害)				
lung overinflation	肺過膨張				
lung thorax compliance	肺胸郭コンプライアンス				
lung water	肺水分				

	原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
	lung-protective ventilation	肺保護[的]換気				
m	mandatory minute ventilation	強制分時換気				MMV
	manual artificial respiration	用手人工呼吸				
	manual ventilation	用手換気				
	mask ventilation	マスク換気				
	maximal expiratory flow rate	最大呼気流量				
	maximal expiratory level	最大呼気位				
	maximal inspiratory force	最大吸息[気]力				
	maximal inspiratory level	最大吸気位				
	maximal inspiratory pressure	最大吸気圧	最大吸気時気道内圧			MIP
	maximum breathing capacity	分時最大呼吸(換気)量				
	maximum oxygen debt	最大酸素負債[量]				
	maximum oxygen intake	最大酸素摂取量				
	mean airway pressure	平均気道内圧				
	mechanical ventilation	機械的換気	人工呼吸	人工換気		
	mechanical ventilator	人工呼吸器	ベンチレータ			
	mechanics of breathing	換気力学				
	meconium aspiration syndrome	胎便吸引症候群				MAS
	mediastinal emphysema	縦隔気腫				
	mediastinal shift	縦隔移動(偏位)				
	medical engineering	医用工学				
m	medical gases	医用ガス	医療ガス			
	medullary respiratory center	延髄呼吸中枢				
	medullary respiratory chemoreceptor	延髄呼吸化学受容体				
	membrane lung	膜型[人工]肺				
	membrane oxygenator	膜型酸素加(付加)装置				
	metabolic acidosis	代謝性アシドーシス				
	metabolic alkalosis	代謝性アルカローシス				
	metabolic rate	代謝率				
	metered dose inhaler	定量吸入器				MDI
	methemoglobin	メトヘモグロビン				
	methemoglobinemia	メトヘモグロビン血症				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
methicillin-resistant Staphylococcus aureus	メチシリン耐性黄色ブドウ球菌				MRSA
microbial substitution	菌交代現象				
miliary atelectasis	粟粒性無気肺				
minute alveolar ventilation	分時肺胞換気量				VA (Vの上に・)
minute ventilation	分時換気量				VE (Vの上に・)
minute volume	分時換気量				
mixed-venous blood	混合静脈血				
mixed-venous blood gas (es)	混合静脈血ガス				
mixed-venous carbon dioxide content	混合静脈血二酸化炭素含量	混合静脈血炭酸ガス含量			CvCO ₂ (vの上にバーを付ける)
mixed-venous carbon dioxide tension	混合静脈血二酸化炭素分圧	混合静脈血炭酸ガス分圧			PvCO ₂
mixed-venous oxygen content	混合静脈血酸素含量				CvO ₂
mixed-venous oxygen saturation	混合静脈血酸素飽和度				SvO ₂
mixed-venous oxygen tension	混合静脈血酸素分圧				PvO ₂
model lung	モデル肺				
moist rale	断続[性ラ]音	湿性ラ音		【現在はCrackle:断続[性ラ]音を使用】	
moisture	水分	湿気	湿度		
monitor	監視機器(装置)	モニター			
monitoring	監視	モニタリング			
monitoring system	監視システム	モニタリングシステム			
morbidity	罹患率	有病率			
mouth breathing	口呼吸				
mouth pressure	口腔内圧				
m mouth respiration	口呼吸				
mouth to mouth ventilation	口対口[人工]換気[法]				
mouth to nose ventilation	口対鼻[人工]換気[法]				
mouth-to-mask breathing	口対マスク[人工]呼吸[法]				
mouth-to-mouth breathing	口対口[人工]呼吸[法]				
mouth-to-nose breathing	口対鼻[人工]呼吸[法]				
mucociliary movement	粘液線毛運動				
mucous (mucus) plug	粘液栓				
multiple organ dysfunction syndrome	多臓器機能障害症候群				MODS
multiple organ failure	多臓器不全	複合臓器不全			MOF

	原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
	muscarinic effect	ムスカリン(様)作用				
	mute	消音	ミュート	警報音休止		
n	narrow spectrum antibiotics	狭域抗生物質				
	nasal airway	経鼻エアウェイ				
	nasal alar breathing	鼻翼呼吸				
	nasal breathing	鼻呼吸				
	nasal mask	鼻マスク				
	nasal respiration	鼻呼吸				
	nasogastric feeding	経鼻胃栄養[法]				
	nasogastric tube	経鼻胃チューブ				
	nasopharyngeal airway	鼻咽顎エアウェイ				
	nasotracheal intubation	経鼻[的][気管]挿管				
	nasotracheal tube	経鼻気管チューブ				
	near drowning	溺水				
	nebulization	噴霧化	噴霧療法	ネブライゼーション		
	nebulizer	噴霧器	ネブライザ			
	needle valve	ニードルバルブ				
	negative extra-thoratic pressure ventilation	胸郭外陰圧[式]換気				NETPV
	neonatal asphy	新生児仮死				
	neurally adjusted ventilatory assist	神経調節換気 または 横隔膜電位調節換気				NAVA
	nitric oxide	一酸化窒素				
	nitrous oxide	亜酸化窒素	笑気			
	nocturnal asthma	夜間性喘息				
n	nocturnal dyspnea	夜間呼吸困難				
	noninvasive monitoring	非侵襲的モニタリング				
	noninvasive positive pressure ventilation	非侵襲的陽圧換気				NPPV
	noninvasive ventilation	非侵襲的人工換気				NIV
	nonbreathing	非再呼吸				
	nonbreathing method	非再呼吸法				
	nonbreathing respiratory circuit	非再呼吸性呼吸回路				
	nonbreathing valve	非再呼吸弁				
	normoxia	酸素正常状態				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
nose breathing	鼻呼吸				
nosocomial infection	院内感染				
nosocomial pneumonia	院内肺炎				
nursing care	看護ケア				
nutritional deficiency	栄養欠乏[症]				
nutritional disorder	栄養障害				
nutritional disturbance	栄養障害				
O obstructive atelectasis	閉塞性無気肺				
obstructive sleep apnea syndrome	閉塞型睡眠時無呼吸症候群				OSAS
one-lung ventilation	一側肺換気	片肺換気			OLV
open chest cardiac massage	開胸式心[臓]マッサージ[法]				
open lung biopsy	開胸肺生検				
open pneumothorax	開放[性]気胸				
oral care	口腔ケア				
oropharyngeal airway	口咽頭エアウェイ	経口エアウェイ			
orotracheal intubation	経口[的]気管挿管				
orotracheal tube	経口気管チューブ				
orthopnea	起座呼吸				
orthostatic dyspnea	起立性呼吸困難				
oscillation	振動	オッシレーション			
oxidized hemoglobin	酸素ヘモグロビン	酸化血色素			
oximeter	酸素飽和度計	オキシメータ			
oximetry	酸素飽和度測定[法]	オキシメトリ			
oxygen administration	酸素投与				
O oxygen affinity	酸素親和性				
oxygen balance	酸素平衡				
oxygen combining capacity	酸素結合能				
oxygen concentration	酸素濃度				
oxygen consumption	酸素消費量				Vo ₂ (Vの上に・付ける)
oxygen content	酸素含量				
oxygen cylinder	酸素ボンベ	酸素充填機			
oxygen debt	酸素負債[量]				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
oxygen deficiency	酸素不足				
oxygen delivery	酸素運搬	酸素運搬量			DO ₂
oxygen demand	酸素需要[量]				
oxygen depletion	酸素欠乏	酸素不足			
oxygen deprivation	酸素不足				
oxygen dissociation curve	酸素解離曲線				
oxygen electrode	酸素電極				
oxygen free radical	活性酸素				
oxygen inhaler	酸素吸入器				
oxygen intake	酸素摂取	酸素摂取[量]	酸素摂取量		
oxygen intoxication	酸素中毒				
oxygen lack	酸素欠乏				
oxygen manifold	酸素マニホールド	酸素集合管			
oxygen mask	酸素マスク				
oxygen partial pressure	酸素分圧				PO ₂
oxygen poisoning	酸素中毒				
oxygen radical	酸素ラジカル	活性酸素			
oxygen saturation	酸素飽和度				SO ₂
oxygen saturation curve	酸素飽和曲線				
oxygen supply	酸素供給	酸素供給量			
oxygen tank	酸素ボンベ				
oxygen tension	酸素分圧				
oxygen therapy	酸素療法				
oxygen toxicity	酸素毒性				
oxygen transport	酸素運搬	酸素運搬量			
O oxygenated hemoglobin	酸素ヘモグロビン				
oxygenation	酸素付加	酸素化			
oxygenator	酸素化装置	人工肺			
oxyhemoglobin	酸素ヘモグロビン	オキシヘモグロビン			
oxyhemoglobin dissociation curve	酸素ヘモグロビン解離曲線	血液酸素解離曲線(呼)			
P panting	浅速呼吸				
paradoxical breathing	奇異呼吸				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
paradoxical pulse	奇脈				
paradoxical respiration	奇異呼吸				
parenteral	非経口[的]の				
parenteral nutrition	静脈栄養				
paresis	不全麻痺				
partial pressure	分圧				
partial pressure of arterial carbon dioxide	動脈血二酸化炭素分圧				PaCO ₂
partial pressure of arterial oxygen	動脈血酸素分圧				PaO ₂
partial pressure of carbon dioxide	二酸化炭素分圧				PCO ₂
partial pressure of end-tidal carbon dioxide	呼気終末二酸化炭素分圧				PETCO ₂
partial pressure of mixed-venous oxygen	混合静脈血酸素分圧				PvO ₂ (Vの上)-)
partial pressure of oxygen	酸素分圧				PO ₂
partial rebreathing	部分再呼吸				
peak airway pressure	最高気道内圧				
peak expiratory flow rate	最大呼気流量				PEFR
peak flow meter	最大流量計				
peak flow rate	最大流量				PFR
peak inspiratory flow	最大吸気流量				
peak inspiratory pressure	最大吸気圧				PIP
percussion	叩打法				
periodic apnea	周期性無呼吸				
periodic breathing	周期性変動呼吸	周期性呼吸			
periodic respiration	周期性呼吸				
peripheral airway	末梢気道				
permeability edema	透過性亢進型水腫(浮腫)	透過亢進型浮腫			
permissive hypercapnia	高二酸化炭素許容				
p pharyngeal reflex	咽頭反射				
phrenic nerve palsy	横隔神経麻痺				
phrenic nerve stimulation	横隔神経刺激				
physical therapist	理学療法士				PT
physical therapy	理学療法	物理療法			
physiologic (al) dead space	生理学的死腔				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
physiotherapist	理学療法士				PT
physiotherapy	理学療法	物理療法			
pleural effusion	胸水[貯留]				
pleural exsudate	胸膜滲出液	胸水			
pleural pressure	胸腔内圧				Ppl
pneum [at] ocele	肺嚢胞				
pneumatic valve	空気弁				
pneumo [no] centesis	肺穿刺				
pneumogram	呼吸曲線				
pneumograph	呼吸[曲線]記録器	ニューモグラフ			
pneumomediastinum	気縦隔[症]	縦隔気腫			
pneumonia	肺炎				
pneumonitis	肺炎	間質性肺炎			
pneumophagia	空気嚥下[症]	呑気症			
pneumopyothorax	膿気胸				
pneumotachograph	呼吸流量計	ニューモタコグラフ	呼吸気流計		
pneumotoxic center	呼吸調節中枢				
pneumothorax	気胸[症]				
poliomyelitis	灰白髄炎				
polypnea	多呼吸				
polytrauma	多発外傷				
positioning	体位[作成]	ポジショニング			
positive end-expiratory pressure	呼気終末陽圧				PEEP
positive negative pressure breathing	陽陰圧呼吸				
positive pressure breathing	陽圧呼吸	陽圧呼吸[法]			
positive pressure ventilation	陽圧換気[法]				
post lifts	ポストリフト				
P postoperative pneumonia	術後肺炎				
postoperative pulmonary complication	術後肺合併症				
postural drainage	体位ドレナージ法	体位排痰法			
predicted vital capacity	予測肺活量				
pressure control ventilation	プレッシャーコントロール換気[法]	圧規定換気[法]			PCV

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
pressure-limited ventilator	従圧式人工呼吸器				
pressure regulated volume control	圧制御量規定				PRVC
pressure support ventilation	プレッシャーサポート換気[法]	圧支持換気[法]			PSV
pressure trigger	圧トリガー				
pressure-volume curve	圧[容]量曲線				
progressive muscular dystrophy	進行性筋ジストロフィ				
prolonged apnea	遷延性無呼吸	遅延(遷延)性無呼吸	持続性無呼吸		
prolonged effect	持続効果	遅延(遷延)効果			
prolonged expiration	呼気延長				
prone position	腹臥位				
proportional assisted ventilation	比例補助換気	PAV(パブ)			PAV
protective ventilation	保護[的]換気[法]				
pulmonary alveolar proteinosis	肺胞蛋白症				
pulmonary artery catheter	肺動脈カテーテル				
pulmonary artery catheterization	肺動脈カテーテル法				
pulmonary artery pressure	肺動脈圧				
pulmonary artery wedge pressure	肺動脈楔入圧				PAWP
pulmonary atelectasis	無気肺				
pulmonary barotrauma	肺圧傷害				
pulmonary blood flow	肺血流量	肺血流[量]			
pulmonary capacity (=vital capacity)	肺活量				
pulmonary capillary pressure	肺毛細管[血]圧				
pulmonary capillary wedge pressure	肺毛細管楔入圧				PCWP
pulmonary circulation	肺循環				
pulmonary collapse	肺虚脱				
pulmonary compliance	肺コンプライアンス				
pulmonary congestion	肺うっ血				
pulmonary contusion	肺挫傷				
p pulmonary diffusing capacity	肺拡散能				
pulmonary edema	肺水腫				
pulmonary elasticity	肺弾性				
pulmonary embolism	肺[動脈]塞栓症				PE

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
pulmonary emphysema	肺気腫				
pulmonary fibrosis	肺線維症				
pulmonary function	肺機能				
pulmonary gas distribution	肺内ガス分布				
pulmonary gas exchange	肺内ガス交換				
pulmonary hemorrhage	肺出血				
pulmonary hypertension	肺高血圧[症]				
pulmonary infarction	肺梗塞				
pulmonary infiltrate	肺浸潤[像]				
pulmonary infiltration	肺浸潤				
pulmonary injury	肺損傷(傷害)				
pulmonary lobectomy	肺葉切除術				
pulmonary permeability	肺血管透過性				
pulmonary scintigraphy	肺シンチグラフィ				
pulmonary shunt	肺内シャント				
pulmonary surfactant	肺サーファクタント				
pulmonary thromboembolism	肺動脈血栓塞栓症				
pulmonary thrombosis	肺動脈血栓症				
pulmonary tuberculosis	肺結核				
pulmonary vascular bed	肺血管床				
pulmonary vascular resistance	肺血管抵抗				PVR
pulmonary ventilation	肺換気				
pulse oximeter	脈波[型]酸素飽和度計	パルスオキシメータ			
pulse oximetry	パルスオキシメトリー				
pursed-lip breathing	口すぼめ呼吸				
purulent discharge	[化]膿性分泌物				
pyogenic bacteria	化膿菌				
pyohemothorax	膿血胸				
pyopneumothorax	膿気胸				
pyothorax	膿胸				
r	rapid shallow breathing index	浅速呼吸指数			RSBI
	ratio of dead space to tidal volume	死腔換気率			VD/VT

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
reactive oxygen species	活性酸素種				
reanimation	蘇生[法]				
rebreathing	再呼吸				
rebreathing mask	再呼吸[用]マスク				
recruitment maneuver	リクルートメント手技	再膨張手技	リクルートメントマニューバ		
recumbent position	臥位				
reduced hemoglobin (deoxyhemoglobin)	還元ヘモグロビン	脱酸素ヘモグロビン			
reflex apnea	反射性無呼吸				
reflex cough	反射[性]咳				
reflex tachycardia	反射性頻拍				
relative humidity	相対湿度				
reservoir bag	リザーバーバッグ				
residual volume	残気量				RV
respiration rate	呼吸数				RR
respirator →ventilator					
respiratory	呼吸[性]の				
respiratory acidosis	呼吸性アシドーシス				
respiratory alkalosis	呼吸性アルカローシス				
respiratory arrest	呼吸停止				
respiratory arrhythmia	呼吸性不整脈	呼吸[性]不整脈			
respiratory center	呼吸中枢				
respiratory compensation	呼吸性代償				
respiratory dead space	呼吸死腔				
respiratory depression	呼吸抑制				
respiratory distress	呼吸促迫	呼吸窮迫(困難)[症]			
respiratory distress syndrome	呼吸窮迫症候群				RDS
respiratory disturbance	呼吸障害				
respiratory drive	呼吸刺激				
respiratory epithelium	呼吸上皮				
respiratory failure	呼吸不全				
r respiratory frequency	呼吸数				
respiratory function	呼吸機能				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
respiratory gas	呼吸ガス				
respiratory minute volume	分時換気量				
respiratory monitor	呼吸監視機器	呼吸モニター			
respiratory monitoring	呼吸モニタリング				
respiratory muscle	呼吸筋				
respiratory muscle stretch gymnastics	呼吸筋ストレッチ体操				
respiratory muscle fatigue	呼吸筋疲労				
respiratory paralysis	呼吸麻痺				
respiratory pattern	呼吸パターン				
respiratory pause	呼吸休止[期]				
respiratory physiotherapist	呼吸理学療法士				
respiratory pulmonary insufficiency	呼吸機能不全				
respiratory pulse	呼吸性脈拍変動				
respiratory quotient	呼吸商				RQ
respiratory rate	呼吸数				RR
respiratory rehabilitation	呼吸リハビリテーション				
respiratory system	呼吸器系				
respiratory therapist	呼吸療法士				
respiratory tract	気道				
respiratory tract infection	気道感染[症]				
resuscitation	蘇生[法]				
reticulogranular shadow	網状顆粒状陰影				
retinopathy of prematurity	未熟児網膜症				
retropharyngeal abscess	咽後膿瘍				
rib fracture	肋骨骨折				
room air	室内[空]気	大気			
S saturation	飽和度	飽和			
secondary infection	二次感染	続発感染			
sedation	鎮静				
sedative	鎮静の	鎮静薬			
self extubation	自己抜管				
S semireclining position	半坐位				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
sensitivity	感度				
sepsis	敗血症				
septic	敗血症[性]の				
septic shock	敗血症性ショック				
septicemia	敗血症				
shallow respiration	浅呼吸				
shunt	短絡	シャント			
shunt flow	シャント血流量				Qs (Qの上 に・)
shunt fraction	シャント率				Qs/QT (Qの上 に・)
shunt-like effect	シャント様効果				
sigh	深呼吸	ため息			
sitting position	坐位				
sleep apnea	睡眠時無呼吸[症候群]				
spasmodic cough	痙咳				
spasmodic croup	痙性クループ				
spiogram	呼吸[運動記録]曲線	スパイログラム	肺容量曲線		
spirometer	スパイロメータ	肺活量計	呼吸量計		
spirometry	スパイロメトリー	肺活量測定			
spontaneous pneumothorax	自然気胸				
spontaneous respiration	自発呼吸				
spray	噴霧	噴霧器	スプレー		
springing	スプリングング				
squeezing	スクイージング	呼気介助			
stasis	うっ血	うっ滞			
static compliance	静的コンプライアンス				
status asthmaticus	喘息発作重積[状態]	喘息重積発作			
stertorous respiration	いびき様呼吸				
stridor	喘鳴				
stridor laryngeal	咽喉頭性喘鳴				
stylet	スタイレット				
subglottic edema	声門下浮腫(水腫)				

	原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
s	subglottic stenosis	声門下狭窄				
	suction	吸引				
	suction apparatus	吸引器				
	suction catheter	吸引用カテーテル	吸引[用]カテーテル			
	suction tube	吸引管	吸引チューブ			
	suction unit	吸引装置				
	sudden death	突然死	急死			
	suffocation	窒息				
	superoxide dismutase	スーパーオキシドジスムターゼ				SOD
	superoxide	スーパーオキシド				
	superoxide anion	スーパーオキシド・アニオン				
	supine position	仰臥位	脊臥位			
	surface tension	表面張力				
	surfactant	サーファクタント	表面活性物質			
	surfactant protein B	サーファクタントプロテインB				
	surfactant replacement therapy	サーファクタント補充療法				
	synchronized intermittent mandatory ventilation	同期式間欠的強制換気				SIMV
	systemic inflammatory response syndrome	全身性炎症反応症候群				SIRS
	swallowing reflex	嚥下反射				
	Swan-Ganz catheter	スワン・ガンツカテーテル				
t	tension pneumothorax	緊張[性]気胸				
	test lung	テスト肺	テストラング			
	thoracocentesis	胸腔穿刺				
	thoracic trauma	胸部外傷				
	thoracic breathing	胸式呼吸				
	thoracic cage compliance	胸郭コンプライアンス				
	thoracic contusion	胸部挫傷				
	thoracic deformity	胸郭変形				
	thoracic expansion exercise	胸郭拡張練習[法]				
	thoracic paracentesis	胸腔穿刺				
	thoracic respiration	胸式呼吸				
	thoracic trauma	胸部外傷				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
tidal volume	一回換気量				Vt
t total lung capacity	全肺気量				TLC
total parenteral nutrition	全静脈栄養				TPN
tracheal aspiration	気管吸引				
tracheal (tracheostomy) button	気管[気管切開]ボタン				
tracheal cannula	気管カニューレ				
tracheal carina	気管分岐部				
tracheal collapse	気管虚脱				
tracheal fenestration	気管開窓[術]				
tracheal fistula	気管瘻				
tracheal gas insufflation	気管吹送法				
tracheal granuloma	気管肉芽腫				
tracheal intubation	気管挿管				
tracheal suctioning	気管吸引				
tracheo malacia	気管無力症				
tracheobronchial toileting	気管・気管支内洗浄	トイレッティング			TBT
tracheobronchitis	気管・気管支炎				
tracheobronchoscopy	気管・気管支鏡法				
tracheoplasty	気管形成[術]				
tracheostenosis	気管狭窄				
tracheostomy	気管開口	気管切開術			
tracheostomy mask	気管切開孔用マスク				
tracheotomy	気管切開術				
tracheotomy tube	気管切開チューブ				
transcutaneous carbon dioxide tension	経皮二酸化炭素分圧	経皮炭酸ガス分圧			tcPCO ₂
transcutaneous gas monitor	経皮[的]ガスモニタ				
transcutaneous oxygen tension	経皮酸素分圧				tcPO ₂
transducer	トランデューサ				
transpulmonary pressure	経肺[胞]圧	肺内外圧差			
transthoracic biopsy	経胸壁肺生検				
transtracheal	経気管的				
transtracheal aspiration	経気管吸引[法]				

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
transtracheal biopsy	経気管[的]肺生検				
traumatic pneumothorax	外傷性気胸				
trigger	トリガー				
tube feeding	経管栄養				
U					
ultrasonic nebulizer	超音波ネブライザ				
unexpected extubation	計画外抜管				
unproductive cough	空咳(からせき)				
upper respiratory tract infection	上気道感染				
V					
vagal reflex	迷走神経反射				
vancomycin-resistant <i>Staphylococcus aureus</i>	バンコマイシン耐性黄色ブドウ球菌				
ventilation	換気				
ventilation perfusion distribution	換気血流分布				VA/Q
ventilation perfusion ratio	換気血流比				VA/Q
ventilation/perfusion imbalance	換気血流比不均等	換気血流不均等			
ventilator	人工呼吸器	ベンチレータ			
ventilator-associated lung injury	人工呼吸器関連肺損傷	人工呼吸器関連肺傷害		【人工呼吸で助長される肺傷害:臨床的】	VALI
ventilator-associated event	人工呼吸器関連イベント	人工呼吸器関連事象			VAE
ventilator-associated pneumonia	人工呼吸器関連肺炎				VAP
ventilator-induced lung injury	人工呼吸器関連肺損傷	人工呼吸器関連肺傷害		【人工呼吸による肺損傷:実験的】	VILI
ventilatory capacity	換気能力				
ventilatory disturbance	換気障害				
ventilatory drive	換気刺激	換気ドライブ			
vesicular rale	肺胞水泡音				
vesicular sound	肺胞(呼吸)音				
viral pneumonia	ウイルス性肺炎				
viral pneumonitis	ウイルス性肺臓炎				
vital capacity (= pulmonary capacity)	肺活量				VC
volume control ventilation	量規定換気	従量式調節換気			VCV
volume-limited ventilator	従量式人工呼吸器	量規定式人工呼吸器			
volume support ventilation	量支持換気	ボリュームサポート換気			VSV
W					
weaning	離脱	ウィーニング			
wet lung	水腫[浮腫]	湿潤肺	湿性肺(呼)		

原語	日本語第一選択	日本語第二選択	日本語第三選択	【備考】	略字
wheeze	高音性連続[性ラ]音	笛[声]音	喘鳴		
wheezing	喘鳴[音]				
work of breathing	呼吸仕事量				WOB